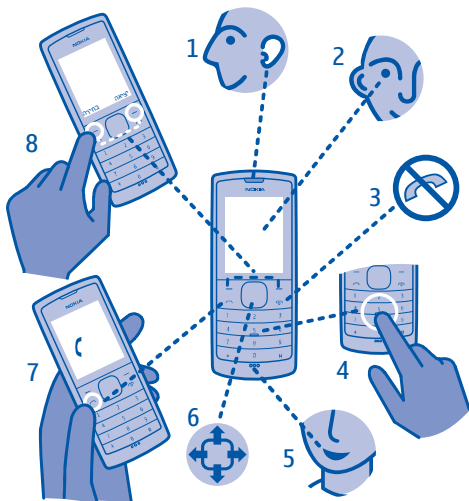
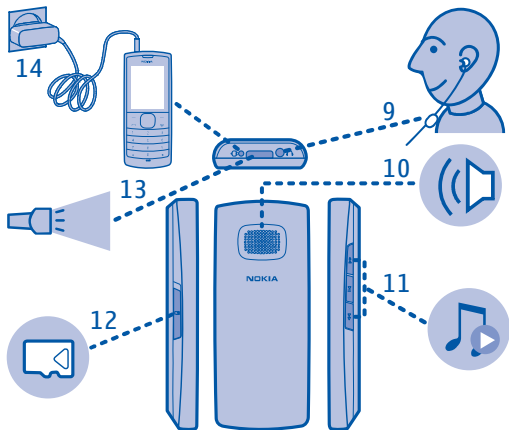

Nokia X1-01 מדריך למשתמש



מיקרופון 5
מקש גלילה 6
מקש חיגור 7
מקשי בחירה 8

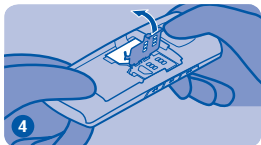
אחזיה 1
מסך 2
מקש סיום/הפעלה 3
לוח מקשים 4



- 9 מחבר דיבורית אישית.
 10 רמקול
 11 מקשי מוסיקה
 12 חריץ לכרטיס זיכרון
 13 מצלמה
 14 מחבר המטען.

הדיבורית וכרטיס הזיכרון עשויים להיות
 זמינים בנפרד.

התקנת כרטיס ה-SIM והסוללה



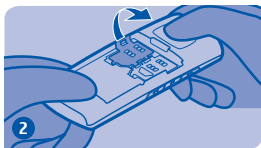
סגור את מחזיק כרטיס ה-SIM.



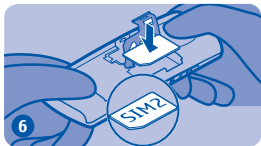
הנח את האצבע שלך במרווח והרם את הכיסוי האחורי.



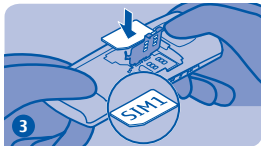
פתח את מחזיק הכרטיס של SIM 2



פתח את מחזיק הכרטיס של SIM 1

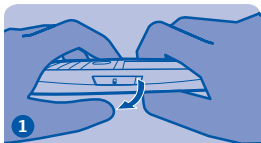


הכנס את SIM2.

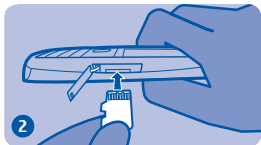


הכנס את SIM1.

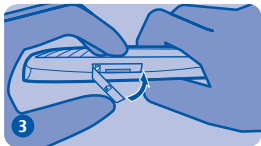
הכנסת כרטיס זיכרון



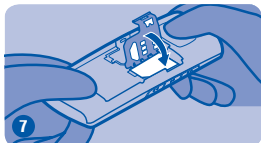
פתח את המכסה של חריץ כרטיס הזיכרון.
(ראה סעיף vi) ב'מידע כללי'.



ודא שאזור המגע של הכרטיס פונה כלפי מעלה ודחוף את הכרטיס פנימה.



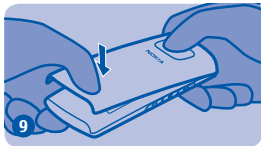
סגור את המכסה.



סגור את מחזיק כרטיס ה-SIM.



סדר בשורה את מגעי הסוללה ודחוף את הסוללה פנימה.



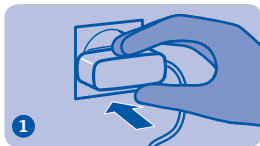
לחץ על הכיסוי האחורי למקומו.

הפעלה

טעינת הסוללה



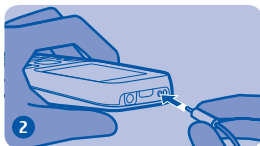
לחץ לחיצה ממושכת על לחצן ההפעלה/כיבוי.



חבר את המטען לשקע חשמל בקיר.



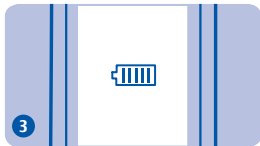
הגדר את כרטיס ה-SIM המיועד לשימוש. לחץ על **אישור**. (ראה v) ב'מידע כללי'.



חבר את המטען לטלפון.



כדי להגדיר את השעה, לחץ למעלה או למטה. באפשרותך גם ללחוץ על מקשי המספרים.



הטלפון מראה טעינה מלאה. באפשרותך להשתמש בטלפון בעת טעינתו.



הטלפון מוכן לשימוש.



כדי להגדיר את הדקות, לחץ ימינה ולאחר מכן לחץ למעלה או למטה. לחץ על **אישור**.



השעה השתנתה.



כדי להגדיר את התאריך, לחץ למעלה או למטה. לחץ על **אישור**.



4 כדי לבחור פריט, לחץ על **בחירה**.



1 כדי לראות את הפונקציות הזמינות, לחץ על **תפריט**.



5 כדי לחזור לתצוגה הקודמת, לחץ על **חזרה**.



2 כדי לעבור אל פונקציה, לחץ על מקש הגלילה למעלה, למטה, שמאלה או ימינה.



6 כדי לחזור למסך הבית, לחץ על **יציאה**.

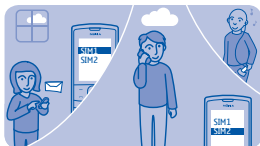


3 כדי לבחור את הפונקציה, לחץ על **בחירה**.

בחירת כרטיס SIM עבור שיחות והודעות



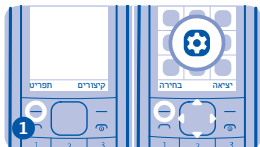
בחר SIM ברירת מחדל לשיחות.



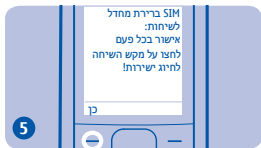
באפשרותך להשתמש בשני כרטיסי SIM ולשתף את הטלפון שלך עם בני משפחתך.



בחר אישור בכל פעם.



לחץ על תפריט. בחר הגדרות.



הטלפון ישאל באיזה כרטיס SIM להשתמש בעת ביצוע שיחה.



בחר הגדרות SIM כפול. (ראה סעיף ט) ב'מידע כללי'.



טיפ: כדי לפתוח את הגדרות SIM כפול ממסך הבית, לחץ לחיצה ממושכת על *.



בחר SIM ברירת מחדל להודעות.



בחר אישור בכל פעם.

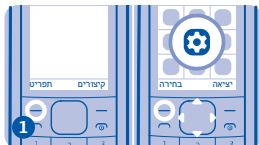


הטלפון ישאל באיזה כרטיס SIM להשתמש בעת שליחת הודעה.

שימוש בכרטיס SIM אחד בלבד



בחר SIM2. SIM1 מנותק מהרשת.



כדי לחסוך במתח הסוללה, השתמש רק ב-SIM1. לחץ על תפריט. בחר הגדרות.



טיפ: כדי להפעיל את שני כרטיסי ה-SIM, חזור על שלבים 1-3 ובחר SIM כפול.



בחר הגדרות SIM כפול.



טיפ: כדי לפתוח את הגדרות SIM כפול ממסך הבית, לחץ לחיצה ממושכת על *.



בחר מצב המתנה.

ביצוע שיחה או מענה לשיחה



בצע שיחה אל מספר כלשהו.

נעילה וביטול נעילה של לוח המקשים



כדי להימנע מלחיצה על מקשים בטעות, השתמש בנעילת לוח המקשים.



הזן את מספר הטלפון.



לחץ על **תפריט** ולאחר מכן לחץ במהירות על *.



אם אתה מתבקש לעשות זאת, בחר את כרטיס ה-SIM שבו יש להשתמש.

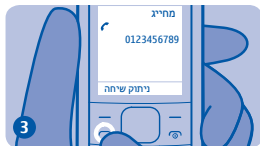


לוח המקשים ננעל. לביטול הנעילה של לוח המקשים, חזור על שלב 1.

שינוי עוצמת הקול



האם עוצמת הקול חזקה מדי במהלך שיחה או בעת האזנה לרדיו?



לחץ על 3.



לחץ שמאלה כדי להנמיך אותה וימינה כדי להגביר אותה.



טלפון של חבר מצלצל. כדי לענות, לחץ על 4.



טוב יותר.



באפשרותך ליהנות משיחת צ'אט עם חברך. כדי לסיים את השיחה, לחץ על 5.

שימוש בדיבורית האישית

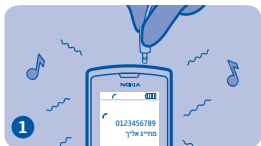
שימוש ברמקול



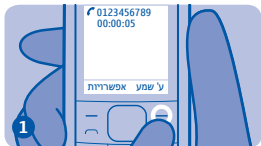
באפשרותך לבצע שיחה ללא שימוש בידים
בעזרת דיבורית אישית.



אנשים אחרים בחדר יכולים להצטרף
לשיחה.



חבר דיבורית אישית.



במהלך שיחה, לחץ על ע' שמע.



בצע שיחה.



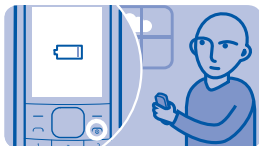
הנח את הטלפון על שולחן.

שמירה של שם ומספר

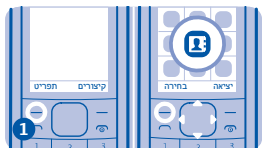


הוסף מספר של חבר לטלפון שלך.

כיבוי



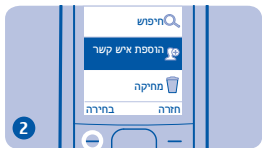
כדי לחסוך במתח הסוללה, כבה את הטלפון.



לחץ על **תפריט**. בחר **אנשי קשר**.



לחץ לחיצה ממושכת על לחצן ההפעלה/כיבוי.



בחר **הוספת איש קשר**.



הטלפון נכבה.



הזן את מספר הטלפון. לחץ על **אישור**.



בחר מיקום לשמירת איש הקשר.



עבור אל תמונה ולחץ על **בחירה**.



כתוב את השם.

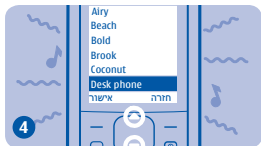


כשאתה מקבל שיחה, השם, המספר והתמונה מוצגים.

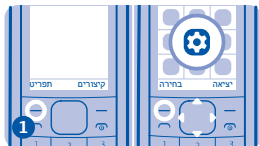


לחץ על **אישור**.

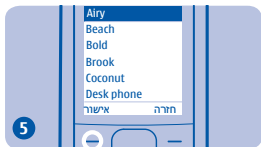
שינוי סוג הצלצול



כדי להאזין לצליל של צלצול, עבור אל הצלצול.



לחץ על תפריט. בחר הגדרות.



לחץ על אישור.



בחר הגדרות צליל.



הצלצול נבחר.



בחר סוג צלצול וכרטיס SIM.

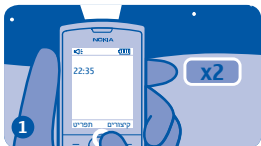
מצלמה



השתמש בפנס אם אתה זקוק לתאורה נוספת.
(ראה iii) ב'מידע כללי'.



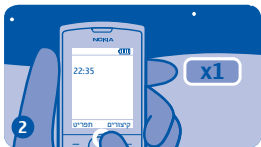
טיפ: כדי לבחור צלולים אחרים עבור SIM1 ו-SIM2, חזור על שלבים 3-5.



1 כדי להשתמש בפנס, לחץ למעלה פעמיים.



טיפ: ניתן לבחור שיר בתבנית MP3 כצלול.



2 כדי לכבות את הפנס, לחץ למעלה פעם אחת.

שליחה וקבלה של הודעות



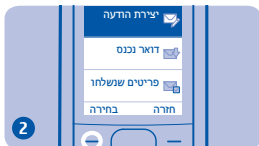
לחץ על אפשרויות ובחר שליחה. ראה סעיף (i) ב'מידע כללי'.



לחץ על תפריט. בחר הודעות.



אם אתה מתבקש לעשות זאת, בחר את כרטיס ה-SIM שבו יש להשתמש. ראה סעיף (v) ב'מידע כללי'.



בחר יצירת הודעה.



הזן מספר טלפון. לחץ על אישור.



כדי לכתוב את ההודעה שלך, לחץ על המקשים.

כתיבת טקסט

לחץ על מקש שוב ושוב עד שהאות תוצג.

שנה את שפת הכתיבה: בחר **תפריט** <
הגדרות < **הגדרות טלפון** < **שפה**, את
השפה, ובחר **אישור**. (ראה iv) ב'מידע כללי'.

הוסף רווח: לחץ על **0**.

שנה מילה: לחץ על * שוב ושוב עד שהמילה
תוצג.

הוסף מספר: לחץ לחיצה ממושכת על מקש
המספר.

הוסף תו מיוחד: לחץ לחיצה ממושכת על *.

שנה את שיטת קלט הטקסט: לחץ על # שוב
ושוב.

השתמש בטקסט חזוי: בחר **אפשרויות** <
מילון ואת השפה. לחץ על מקש עבור כל אות.
כשהמילה מוצגת, לחץ על **0**. התחל לכתוב את
המילה הבאה.

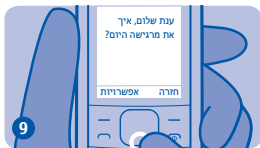
הפסק להשתמש בטקסט חזוי: בחר
אפשרויות < **מילון** < **המילון מופסק**.



ההודעה נשלחת.



כדי לקרוא הודעה, לחץ על **הצגה**.



כדי להציג את שאר ההודעה, לחץ למטה.

הגדרת התראה



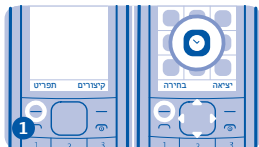
כדי להגדיר את השעה, לחץ למעלה או למטה.



השתמש בטלפון שלך כשעון מעורר כדי להעיר אותך.



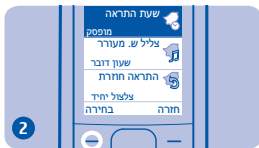
כדי להגדיר את הדקות, לחץ ימינה ולאחר מכן למעלה או למטה.



לחץ על תפריט. בחר שעון.



לחץ על אישור.



בחר שעת התראה.

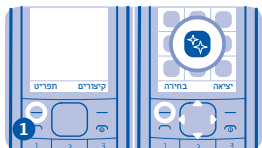
הגדרת תזכורת



הגדרת תזכורת לפגוש את חבריך.



ההתראה מוכנה.



לחץ על תפריט. בחר תוספות.



נשמעת התראה בשעה המוגדרת. לחץ על עצירה.



בחר לוח-שנה.



6 להגדרת התראה, בחר עם התראה.



3 עבור אל הנתונים ולחץ על אפשרויות.



7 כדי להגדיר את השעה ואת הדקות, לחץ למעלה או למטה.



4 בחר הוספת תזכורת.

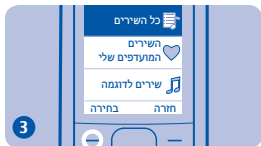


8 לחץ על אישור. ההתראה מוכנה.



5 כתוב שם עבור התזכורת.

האזנה למוסיקה



לחץ על אפשרויות. בחר כל השירים.



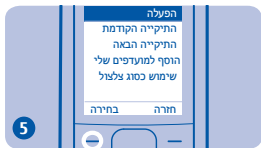
באפשרותך ליהנות מהמוסיקה שלך בדרכים. ודא שכרטיס זיכרון נמצא בטלפון.



בחירת שיר.



לחץ על תפריט. בחר מוזיקה.



לחץ על אפשרויות. בחר הפעלה.

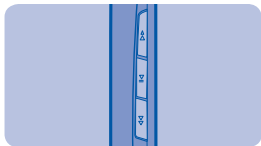


בחר נגן מוזיקה Mp3.

האזנה לרדיו



השתמש בטלפון שלך כדי להאזין לרדיו. ראה סעיף (ii) ב'מידע כללי'.



טיפ: כדי לעבור אל השיר הקודם או השיר הבא, לחץ על 2 << או >> כדי להשהות, לחץ על >>.



חבר דיבורית אישית. כבל הדיבורית האישית פועל כאנטנת הרדיו.



טיפ: לחץ שמאלה כדי להנמיך וימינה כדי להגביר.



לחץ על תפריט. בחר מוזיקה.



טיפ: לחץ להוספת שירים לרשימת ההשמעה השירים המועדפים שלי.



6 כדי לשמור את הערוץ, לחץ על אפשרויות ובחר שמירת ערוץ.



3 בחר רדיו. הרדיו פועל.



7 כתוב שם עבור הערוץ ולחץ על אישור.



4 כדי למצוא באופן אוטומטי ערוצי רדיו, לחץ על אישור.



8 בחר ערוץ ריק. כדי לשמור ערוצים נוספים, חזור על שלבים 5-7.



5 כדי לבחור את הערוץ הבא, לחץ על ►.

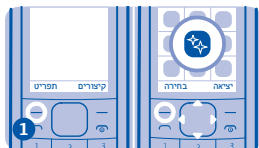
מחשבון



השתמש בטלפון שלך כדי לבצע חישוב.



כדי להשתמש ברמקול, לחץ על אפשרויות ובחר רמקול.



לחץ על תפריט. בחר תוספות.



כדי לסגור את הרדיו, לחץ על אפשרויות ובחר כיבוי.



בחר מחשבון.



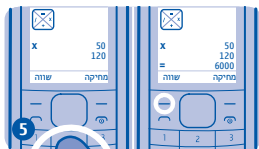
טיפ: התעורר לצלילי הרדיו. לחץ על אפשרויות ובחר שעון רדיו.



כדי להזין מספרים, לחץ על המקשים.



כדי לשנות פונקציה, השתמש במקש הגלילה.



הזן את המספר השני ולחץ על שווה.

הסרת הסוללה

לפני הסרת הסוללה, כבה את ההתקן ונתק את המטען.

מידע אודות המוצר ומידע בטיחות

הוראות ספציפיות לתכונה



חשוב: אל תשתמש בכרטיס mini-UICC SIM, המוכר גם ככרטיס micro-SIM, או בכרטיס micro-SIM עם מתאם או בכרטיס SIM עם מפקס חשמלי מסוג mini-UICC (ראה אירור) בהתקן זה. כרטיס micro-SIM קטן יותר מכרטיס SIM סטנדרטי. התקן זה אינו תומך בשימוש בכרטיסי micro-SIM והשימוש בכרטיסי SIM שאינם תואמים עלול לגרום נזק לכרטיס או להתקן, ועלול לגרום נזק לנתונים המאוחסנים בכרטיס.



בהתקן שלך עשויות להיות אנטנה חיצונית ואנטנה פנימית. הימנע מנגיעה שלא לצורך באזור האנטנה כשהאנטנה משדרת או קולטת. מגע באנטנות משפיע על איכות התקשורת, ועלול לגרום להתקן לפעול בהספק גבוה מהדרוש במהלך התפעול שלו ולקצר את חיי הסוללה.

(i) באפשרותך לשלוח הודעות טקסט הארוכות ממגבלת התווים של הודעה אחת. הודעות ארוכות יותר תישלחנה כסדרה של שתי הודעות או יותר. ספק השירותים שלך יגבה תשלום עבור העברת נתונים.

תווים בעלי הטעמות, סימנים אחרים ואפשרויות של שפות מסוימות צורכים מקום רב יותר, ומגבילים את מספר התווים שניתן לשלוח בהודעה אחת.

קרא את ההנחיות הפשוטות הבאות. אי-הקפדה עליהן עלולה להיות מסוכנת ואף בלתי חוקית. למידע נוסף קרא את המדריך למשתמש המלא.

כבה באזורים שיש בהם הגבלה

כבה את ההתקן כאשר השימוש בטלפון סלולרי אסור, או כאשר השימוש עלול לחולל הפרעות או להוות סכנה, לדוגמה, במטוסים, ליד ציוד רפואי, דלק, כימיקלים או אזורי פיצוץ.



זהירות בדרכים קודמת לכל

ציית לכל החוקים המקומיים. שמור תמיד את ידיך חופשיות לתפעול הרכב במהלך הנהיגה. תשומת לבך במהלך נהיגה חייבת להיות מוקדשת בראש ובראשונה לבטיחות בדרכים.



הפרעות

כל ההתקנים הסלולריים עלולים לסבול מהפרעות, שעלולות להשפיע על הביצועים.



שירות מוסמך

רק טכנאי שירות מוסמך רשאי להתקין או לתקן מוצר זה.



הקפד שההתקן יישאר יבש

ההתקן שלך אינו עמיד במים. הקפד שיישאר יבש.



הגן על שמיעתך

האזן לדיבורית האישית בעוצמה בינונית, ואל תצמיד את ההתקן לאוזן כשהרקול פועל.



שירותי רשת ועלויות

ההתקן שברשותך מאפשר לשימוש ברשתות GSM (E) 900, 1800 MHz.

כדי להשתמש בהתקן, דרוש מנוי אצל ספק שירות.

השימוש בשירותי רשת והורדת תוכן להתקן דורשים חיבור לרשת ועשויים להוביל לחיוב בגין העברת נתונים. תכונות מוצר מסוימות דורשות תמיכה מהרשת וייתכן שתצטרך להירשם אליהן כמנוי.

שמירה על ההתקן שברשותך

טפל בהתקן, בסוללה, במטען ובאביזרים שברשותך בזהירות. ההצעות הבאות יסייעו לך לשמור על תנאי האחריות.

- הקדש שההתקן יישאר יבש. רטיבות, לחות וכל סוגי הנזילים עלולים להכיל מינרלים ששוחקים מעגלים חשמליים. אם ההתקן נרטב, הסר את הסוללה ואפשר להתקן להתייבש.
- אל תשתמש ואל תאחסן את ההתקן במקומות מאובקים או מלוכלכים. החלקים הנעים והרכיבים האלקטרוניים שבו עלולים להיפגע.
- הימנע מאחסון ההתקן בטמפרטורות גבוהות. טמפרטורות גבוהות עלולות לקצר את אורך החיים של ההתקן, לפגוע בסוללה ולעוות או להתיך חלקי פלסטיק.
- אל תאחסן את ההתקן בטמפרטורות קרות. כשההתקן מתחמם וחוזר לטמפרטורה הרגילה, עלולה להצטבר בתוכו לחות שתפגע במעגלים האלקטרוניים.
- אל תנסה לפתוח את ההתקן באופן שלא הוסבר במדריך זה למשתמש.
- שינויים בלתי מאושרים עלולים להזיק להתקן ואף להפרז תקנות המסדירות את השימוש בהתקני רדיו.
- אל תפיל את ההתקן ואל תנער אותו. טיפול אגרסיבי מדי עלול לשבור מעגלים אלקטרוניים וחלקים מכניים בתוך ההתקן.

(ii) כדי להאזין לרדיו, יש לחבר דיבורית אישית תואמת להתקן. הדיבורית משמשת בתור אנטנה.

(iii) אל תכוון את הפנס לעיניים של אנשים.

(iv) שליחה וקבלה של הודעות בשפות מסוימות הן שירותי רשת. לקבלת מידע אודות זמינות, פנה לספק השירות. שלח הודעות רק להתקנים שתומכים בשפה הנבחרת.

(v) אם יש ברשותך כרטיס SIM אחד בלבד, הכנס את הכרטיס לתוך מחזיק כרטיס ה-SIM1.

תכונות ושירותים מסוימים זמינים רק בעת שימוש בכרטיס ה-SIM בתוך מחזיק כרטיס ה-SIM1.

שני כרטיסי ה-SIM זמינים בו-זמנית כאשר הטלפון אינו נמצא בשימוש, אבל כאשר כרטיס SIM אחד פעיל, לדוגמה, בעת ביצוע שיחה או שליחה או קבלה של הודעה, הכרטיס השני אינו זמין.

(vi) השתמש רק בכרטיסי זיכרון תואמים שאושרו על-ידי Nokia לשימוש בהתקן זה. שימוש בכרטיס לא תואם עלול לפגוע בכרטיס ובהתקן, ולפגוע בנתונים ששמורים בכרטיס.

ההתקן שברשותך תומך בכרטיסי microSD של עד 16 GB.



חשוב: אל תסיר את כרטיס הזיכרון כאשר יישום כלשהו משתמש בו. דבר זה עלול לגרום נזק לכרטיס ולהתקן וכן לנתונים השמורים בכרטיס.

סוללות ומטענים

מידע על הסוללה והמטען

ההתקן שברשותך מיועד לשימוש עם סוללה נטענת מסוג [Nokia BL-5J]. עשויה לייצר דגמי סוללות זמינים נוספים עבור התקן זה. השתמש תמיד בסוללות מקוריית של Nokia.

התקן זה מיועד לשימוש כאשר הוא מקבל חשמל מהמטענים האלה: AC-3. מספר הדגם המדויק של מטען Nokia עשוי להשתנות בהתאם לסוג התקע ומזוהה על-ידי E, X, AR, U, A, C, K, או B.

ניתן לטעון ולפרוק את הסוללה מאות פעמים, אך בסופו של דבר היא תתבלה. כשזמן הדיבור וזמן ההמתנה קצרים באופן ניכר מהרגיל, החלף את הסוללה.

בטיחות סוללה

לפני הסרת הסוללה, כבה תמיד את ההתקן ונתק את המטען. כשאתה מנתק מטען או אביזר כלשהו, אחוז בתקע ומשוך אותו ולא את הכבל.

כאשר המטען אינו בשימוש, נתק אותו משקע החשמל בקיר ומההתקן. אל תשאיר סוללה טעונה לחלוטין מחוברת למטען, כיוון שטעינת-יתר עלולה לקצר את חיי הסוללה. סוללה טעונה לחלוטין תתרוקן במשך הזמן גם אם אינה בשימוש.

שמור את הסוללה בטמפרטורות שבין 15°C ל-25°C. טמפרטורות קיצוניות מקטנות את הקיבולת ואת משך החיים של הסוללה. התקן בעל סוללה חמה או קרה עלול להפסיק לפעול באופן זמני.

קצר חשמלי מקרי עלול להיגרם כשחפץ מתכתי נוגע ברצועות המתכת שעל-גבי הסוללה, לדוגמה, אם אתה נושא סוללה חלופית בכיס. הקצר עלול לגרום נזק לסוללה או לחפץ המחובר.

- לניקוי המשטח של ההתקן השתמש רק במטלית רכה, נקיה ויבשה.
- אל תצבע את ההתקן. צבע עלול להדיבק חלקים נעים ולמנוע הפעלה נאותה.
- כבה את ההתקן והסר את הסוללה מעת לעת כדי לקבל ביצועים מיטביים.
- הרחק את ההתקן שברשותך ממגנטים או משדות מגנטיים.
- כדי לשמור על הבטיחות של נתונים חשובים, אחסן אותם בשני מקומות נפרדים לפחות, כגון בהתקן, בכרטיס זיכרון או במחשב, או רשום לעצמך מידע חשוב.

מיחזור

העבר תמיד את המוצרים האלקטרוניים, הסוללות, וחומרי האריזה לאחר השימוש בהם, אל מקומות האיסוף המיועדים. כך תסייע למנוע השלכה לא מבוקרת של אשפה ותעודד מיחזור חומרים. בדוק כיצד למחזר את מוצרי Nokia שלך בכתובת www.nokia.com/werecycle.

סמל סל המיחזור המחוק בעל הגלגלים



סמל סל המיחזור המחוק בעל הגלגלים שעל המוצר, התיעוד או האריזה, מזכיר לך שיש להעביר את כל המוצרים החשמליים והאלקטרוניים, וכן הסוללות והמצברים, לאיסוף נפרד בתום חיי המוצרים. דרישה זו ישימה במדינות האיחוד האירופי. אל תשליך מוצרים אלה לפח האשפה העירוני הרגיל. כדי לקבל מידע סביבתי נוסף, עיין בפרופיל Eco על המוצר באתר www.nokia.com/ecoprofile.

אל תשליך סוללות לאש, כי הן עלולות להתפוצץ.
בסוללות שהתבלו יש לנהוג על פי התקנות המקומיות.
מחזור סוללות במידת האפשר. אין להשליך סוללות
כאשפה רגילה.

אין לפרק, לחתוך, לפתוח, למעוך, לכופף, לנקב או
לגרסו תאי סוללות או סוללות. במקרה של נזילת
סוללה, הימנע ממגע של נוזל הסוללה בעור או בעיניים.
אם מתרחש מגע שכזה, שטוף מיד את האזורים
הנגועים במים או פנה לקבלת עזרה רפואית.

אל תשנה, תיצור מחדש, תנסה להכניס חפצים זרים
הסוללה, או תטבול או תחשוף למים או לנוזלים אחרים.
סוללות עלולות להתפוצץ אם הן פגומות.

השתמש בסוללה ובמטען אך ורק למטרות שלהן נועדו.
שימש לא נכון או שימש בסוללות או במטענים לא
תואמים שאינם מאושרים עלול ליצור סכנת שריפה,
פיצוץ או מפגע אחר, ועלול לגרום לשלילת אישורים או
כתב אחריות. אם אתה חושש שהסוללה או המטען
נפגעו, קח אותם אל מוקד השירות לבדיקה לפני
שתמשיך להשתמש בהם. אין להשתמש בסוללה או
במטען פגומים. השתמש במטען בתוך מבנה בלבד.

מידע בטיחות נוסף ביצוע שיחת חירום

1. ודא שההתקן פועל.
2. ודא שעוצמת האות מספקת. ייתכן שתצטרך
לבצע גם את הפעולות הבאות:

 - הכנס כרטיס SIM.
 - בטל הגבלות שיחות שהפעלת בהתקן, כגון
חסימת שיחות, מספרי טלפון קבועים או קבוצת
משתמשים סגורה.

3. לחץ על מקש הסיום שוב ושוב עד שמסך הבית
יזאג.
4. הזן את מספר החירום הרשמי בהתאם למיקומך
הנוכחי. מספרי שיחות חירום משתנים בהתאם
למיקומך.

5. לחץ על מקש החיוג.
6. ספק את המידע הדרוש בצורה המדויקת ביותר
האפשרית. אל תנתק את השיחה עד שתתבקש לעשות
זאת.



חשוב: הפעל הן את שיחות הטלפון הסלולרי והן
את שיחות האינטרנט, אם ההתקן שלך תומך בשיחות
אינטרנט. ההתקן עשוי לנסות לבצע שיחות חירום הן
ברשתות סלולריות והן דרך ספק השירות של שיחות
האינטרנט. לא ניתן להבטיח קישוריות בכל התנאים.
לעולם אל תסמוך על התקן סלולרי בלבד לניהול
תקשורת חיונית, כמו במצבי חירום רפואיים.

ילדים קטנים

ההתקן שברשותך והאביזרים שלו אינם צעצועים. הם
עשויים להכיל חלקים קטנים. הרחק חלקים אלה
מהישג יד של ילדים קטנים.

מכשירים רפואיים

הפעלה של כל מכשיר אלקטרוני שמשדר גלי רדיו,
לרבות טלפונים סלולריים, עלולה להפריע לפעולה
התקינה של מכשירים רפואיים שאינם מוגנים כהלכה.
היוועץ ברופא או ביצרן המכשיר הרפואי כדי לקבוע
אם מכשיר זה מסוכן כהלכה מפני אנרגיית RF
חיצונית.

מכשירים רפואיים מושתלים

- היצרנים של מכשירים רפואיים ממליצים על מרחק
מינימלי של 15.3 סנטימטרים (6 אינץ') בין התקן
סלולרי למכשיר רפואי מושתל כלשהו, כמו קוצב לב או
דפיברילטור מושתל להיפוך קצב-לב, זאת כדי למנוע
הפרעה פוטנציאלית לפעולת המכשיר הרפואי. בעלי
מכשירים כאלה נדרשים:
- להקפיד תמיד לשמור את ההתקן הסלולרי
במרחק הגדול מ-15.3 סנטימטרים (6 אינץ')
מהמכשיר הרפואי.
 - לא לשאת את ההתקן האלחוטי בכיס החזה.

- להצמיד את ההתקן הסלולרי לאזן שבצד הנגדי לצד של המכשיר הרפואי.
- לכבות את ההתקן הסלולרי מיד כאשר יש סיבה לחשוש שיש הפרעה כלשהי.
- לציית להנחיות היצרן עבור המכשיר הרפואי המושתל.

לשאלות על השימוש בהתקן הסלולרי עם מכשיר רפואי מושתל, היוועץ ברופא המטפל.

שמיעה



אזהרה: במהלך שימוש בדיבורית האישית, יכולתך לשמוע את הסביבה עולה להיפגע. אל תשתמש בדיבורית האישית במקומות שהיא עלולה לסכן בהם את בטחונך.

התקנים אלחוטיים מסוימים עלולים להפריע לפעולה התקינה של עזרי שמיעה מסוימים.

סביבת הפעלה

התקן זה תואם להנחיות החשיפה לגלי רדיו (RF) במצב הפעלה רגיל ליד האוזן או לפחות במרחק של 1.5 ס"מ (5/8 אינץ') מהגוף. כל נתיק משיאה, תפס חגורה, או רצועת נשיאה על הגוף צריכים להיות ללא חלקי מתכת וצריכים להציב את ההתקן במרחק מהגוף, כפי שגאמר קודם.

כדי לשדר קובצי נתונים או הודעות, נדרש חיבור איכותי של ההתקן אל הרשת הסלולרית. משלוח של קובצי נתונים או הודעות עלול להידחות עד שחיבור כזה יהיה זמין. עקוב אחר הוראות מרחק ההפרדה עד אשר השידור יסתיים.

כלי רכב

אותות רדיו עלולים להשפיע על מערכות אלקטרוניות בכלי רכב שאינן מותקנות או מוגנות כהלכה, כמו מערכות אלקטרוניות להזרקת דלק, מערכות

אלקטרוניות למניעת נעילת בלמים, מערכות אלקטרוניות לבקרת מהירות וכריות אוויר. למידע נוסף, ברר אצל היצרן של כלי הרכב או של היצרן שברשותך.

התקנת ההתקן ברכב תבוצע אך ורק על-ידי טכנאי מוסמך. התקנה או שירות שגויים עלולים להיות מסוכנים ועלולים לבטל את תוקף האחריות שלך. ודא מעת לעת שכל היציוד הסלולרי שמותקן ברכבך מחוץ היטב למקומו ופועל כשורה. אל תאחסן ואל תישא נחלים דליקים, גזים או חומרים נפוצים בתא שנמצאים בו ההתקן, חלקים או אביזרים שלו. זכור, שכריות אוויר מתנפחות בעוצמה רבה. אל תניח את ההתקן שברשותך או אביזרים כלשהם בטווח ההתנפחות של כרית האוויר.

סביבת חומרי נפץ

כבה את ההתקן כשאתה נמצא במקום שמתבצעת בו עבודה בחומרים נפוצים, לדוגמה, ליד משאבות גז בתחנות שירות. ניצוצות במקומות כאלה עלולים ליצור פיצוץ או שריפה, העלולים לגרום לפגיעה בנפש או למוות. ציית להגבלות על השימוש בהתקני רדיו בתחנות דלק, במחסנים ובאזורי חלוקה, במפעלים כימיים ובכל מקום שמתבצעת בו עבודה עם חומרי נפץ. אזורים שיש בהם סכנת פיצוץ פוטנציאלית מסומנים ברוב המקרים באופן ברור, ואולם לא תמיד. הם כוללים אזורים שבהם אתה מתבקש לכבות את מנוע הרכב שלך, ירכתיים של כלי שיט, מתקני שינוע לכימיקלים או מחסני כימיקלים ומקומות שבהם האוויר מכיל כימיקלים או חלקיקים שונים, כמו גרגרים, אבק או אבקות מתכתיות. יש לברר אצל היצרן אם ניתן להשתמש בבטחה בהתקן זה בקרבת כלי רכב ששומתם בגז פחמימני מעובה (כמו פרופאן או בוטאן).

מידע אישור (SAR)

התקן סלולרי זה תואם את הנחיות החשיפה לגלי רדיו.

Nokia נמצאת בתהליך של מעבר בין גופי תקינה באיחוד האירופי ומוצר זה קיבל אישור של ציות לתקנות האיחוד האירופי על-ידי שני גופי התקינה. כל אחד משני סימני CE המופיעים במדריך זה למשתמש עשוי להופיע במוצר במהלך תקופת המעבר.

NOKIA CORPORATION מצהירה בזאת כי המוצר RM-713 תואם לדרישות המחייבות ולתנאים רלוונטיים אחרים בהנחיה 1999/5/EC. עותק של הצהרת התאימות ניתן למצוא בכתובת www.nokia.com/global/declaration.

© Nokia 2011. כל הזכויות שמורות.

Nokia ו-Nokia Connecting People הם סימנים מסחריים או סימנים מסחריים רשומים של Nokia Corporation. Nokia tune הוא סימן קולי של Nokia Corporation. שמות אחרים של מוצרים ושל חברות, המוזכרים להלן, עשויים להיות סימנים מסחריים או שמות מסחריים של הבעלים המיוחסים להם.

שכפול, העברה, הפצה או אחסון של חלק כלשהו ממסמך זה או של כולו בכל צורה שהיא, מבלי לקבל היתר בכתב מראש מ-Nokia, אסורים. Nokia מפעילה מדיניות של פיתוח מתמשך. Nokia שומרת לעצמה את הזכות לבצע שינויים ושיפורים בכל אחד מהמוצרים המתוארים במסמך זה ללא הודעה מוקדמת.

במידה המרבית המותרת על פי הדין החל, NOKIA או כל אחד ממעניקי הרישיונות מטעמה לא יישאו בשום מקרה באחריות לאובדן כלשהו של נתונים או הכנסה, ולזקים מיוחדים, מקריים, תוצאתיים או עקיפים שיגרמו מסיבה כלשהי.

ההתקן הסלולרי שברשותך הוא משדר/מקלט רדיו. ההתקן זה תוכנן כך שלא יחרוג מערכי הסף לחשיפה לגלי רדיו, שהומלצו על ידי הנחיות בינלאומיות. הנחיות אלו פותחו על ידי הארגון המדעי העצמאי ICNIRP, וכוללות שולי בטיחות שנועדו להבטיח הגנה על כל בני האדם, ללא קשר לגיל ולמצב בריאות.

הנחיות החשיפה להתקנים סלולריים כוללות יחידת מדידה, המכונה Specific Absorption Rate ("שיעור ספיגה ספציפי") או SAR. ערך הסף ל-SAR שמצויין בהנחיות ה-ICNIRP הוא 2.0 W/Kg (kilogram) בממוצע לכל 10 גרמים של רקמת גוף. בדיקות ל-SAR מבוצעות במונחי תפועל רגילים, כשההתקן משדר בהספק המרבי המאושר בכל התדרים הנבדקים. רמת ה-SAR בפועל של התקן פועל עשויה להיות נמוכה מהערך המרבי, כיוון שההתקן תוכנן להשתמש רק בהספק שנדרש כדי להתחבר לרשת הסלולרית. הספק זה משתנה בהתאם למספר גורמים, כמו מידת הקרבה שלך לתחנת ממסר סלולרית.

ערך SAR הגבוה ביותר להתקן זה לפי הנחיות ICNIRP, שנמדד כשהוא צמוד לאוזן, הוא 1.28 W/kg.

שימוש באביזרים עם התקן זה עשוי להתבטא בערכי SAR שונים. ערכי SAR עשויים להיות תלויים בדרישות הדיחוי של מדינות שונות ובתדר הרשת. מידע SAR נוסף יכול להתקבל בסעיף 'מידע מוצר' (product information) באתר www.nokia.com.

הצהרת תאימות

CE 0434
CE 0168



תוכן מסמך זה ניתן "כפי שהוא" (as is). מלבד האחריות הנדרשת לפי החוק החל, לא תינתן אחריות מכל סוג שהוא, מפורשת או משתמעת, לרבות, אך ללא הגבלה, אחריות משתמעת לסחירות והתאמה למטרה מסוימת הנוגעת לדיוק, לאמינות או לתוכן של מסמך זה. Nokia שומרת לעצמה את הזכות לשנות מסמך זה או לסגת ממנו בכל עת ללא הודעה מוקדמת.

הזמינות של מוצרים, תכונות, יישומים ושירותים מסוימים עשויה להשתנות מאזור לאזור. למידע נוסף, פנה אל משווק Nokia או אל ספק השירותים שלך. התקן זה עשוי להכיל חומרים, טכנולוגיות או תוכנה הכפופים לחוקי ייצוא ולתקנות של ארה"ב ומדינות אחרות. פעולה הנוגדת את החוק אסורה בהחלט.